

Nara City Information for Residents

January 2022 Issued by Nara City Hall (No. 1214)
(All events, classes and lectures are conducted in Japanese.)

Please be advised that the programs in this issue may be put off, changed, or cancelled in order to prevent infection and spread of the new type of coronavirus.

Translation by Nara SGG Club (Systematized Goodwill Guide Club)

For some local government section names, the Nara SGG Club uses those decided upon by our translation team. As the city's English website uses machine translation, some names and terms may differ between our translation and the website. We ask for your understanding.

Copies available on request at:

Nara City Hall Information Counter, Nara City Hall Shimin-Ka Counter,
Nara-shi Shimin Service Center (Nara Family 5F), Nara City Tourist Center,
Public Health Center (4F, Hagukumi Center), Chubu Kominkan, Seibu Kominkan,
Hokubu Kaikan, Chuo Library, Seibu Library, Kintetsu Nara Station,
Nara City Tourist Information Center (by JR Nara Station), Nara Chuo Post Office
and Nara-Nishi Post Office.

[Inquiries in English] Phone: 0742-22-5595 (9:00-17:00) E-mail: nsgghyk@gmail.com



Tsukigase Bairin - One of the Most Famous Plum Forests in Japan Scenic Beauty Famous for Plum Blossoms

March 8th, 2022 will mark the 100th anniversary of its designation as a place of scenic beauty along with Nara Park and the Kenrokuen Garden in Kanazawa City, Ishikawa Prefecture, for the first time in Japan.

There used to be nearly one hundred thousand plum trees there in the olden days. The red color taken from them was used for dye used in making rouge for lips and other items in people's everyday life.

***Ubai* and Red Color Dyeing**

Do you know that plum fruits can create a pretty red color like their flowers?

At first the fruits are dusted with soot and are fumed. These plums become black and are called *Ubai*, which have been used as a color intensifier in safflower dyeing to create a stunningly beautiful red since ages ago. Even today, they are used at some prestigious textile factories when weaving fabrics to make traditional garments for time-honored ceremonies such as the ones held at the Japanese imperial court.

Exhibition of “Tsukigase Bairin Plum Forest, Scenic View in Nara”

This area has been favored by many people including cultural figures.

Its charm will be introduced by their works, picture cards and photos.

Date & Time: Jan. 12 (Wed.) – 23 (Sun.) 10:00 – 17:30 Closed on Mondays Entry hours until 17:00

Place: Nara City Museum of Art Minara 5F, 1-chome, Nijo-Oji Minami Tel. 0742-30-1510

Fee: ¥300 Free of charge for those 18 years old or under, those who are 70 years old or over and live in Nara City, and the disabled (with a certificate) and their carers

Exhibition of Scenic Spots in Tsukigase Bairin Plum Forest and Nara Park

Exhibited works from the Nara City Museum of Art.

Date & Time: Jan. 29 (Sat.) – Feb. 27 (Sun.) 9:00 – 17:00 Until 16:00 on the last day
Closed on Mondays and Feb. 24 (Thurs.)

Place: Meisho Daijoin Teien Bunka-kan Hall Takabatake-Cho Tel. 0742-24-0808

Tsukigase Kanko Kyokai (Tourists Association) Website

Please visit the website and check “Tsukigase Bairin Plum Festival” to be held from Feb.13 (Fri.) to March 27 (Sun.) Tel. 0743-92-0300

Information is available on Instagram and Facebook.



For inquiries about the above feature articles: Tsukigase Gyosei Center Tel. 0743-92-0131

Notice from City Fire Station

Please be careful when handling fire during the year-end and new-year holidays.

From January to November last year, 26 of the 36 building fires that occurred in the city were residential fires. In particular, careless handling of cigarettes, forgetting to turn off the stove, deteriorating electrical equipment and wiring, and short circuits in electrical equipment are the top causes of fires. Be careful especially during the year-end and new year holidays when you will have more opportunities to use fire.

Third, Booster Vaccinations against COVID-19 Planned as of Dec. 13, 2021

Additional vaccinations against COVID-19 will start. Depending on when you received your second vaccination, the timing of your vaccination and when you receive your notification will vary. Please check your schedule.

Vaccination Period: Until Sept. 30 (Fri.), 2022

*Those who have not yet been vaccinated can have the primary vaccination (two doses) during this period.

Those Eligible and Interval: 18 years of age and older; who have completed their primary vaccination (two doses). In principle, the interval between the second and third doses should be at least eight months.

Vaccination Schedule: Notifications and other documents will be sent sequentially to those who are eight months from the completion of the second vaccination, regardless of their occupation or age group. * People will be selected based on data from the Vaccination Record System.

Vaccine Types: Messenger RNA vaccine (manufactured by Pfizer or Takeda/Moderna). *Either can be used regardless of the vaccine type used for the first and second doses.

Notification Dispatch Schedule

Please check when you received the second vaccination. Vaccination time may change depending on vaccine supply.

When You Received the Second Vaccination in 2021	When the Vaccine Voucher/Medical Inquiry Sheets for the Third Vaccination etc. Will Be Sent Out
April – 30	Already sent in December
May 1 – 31	The third week of January
June 1 – 15	The fifth week of January
June 16 – 23	The second week of February
June 24 – 30	The third week of February
July 1 – 8	The fourth week of February
July 9 – 15	The first week of March
July 16 – 23	The second week of March
July 24 – 31	The third week of March
Aug. 1 – 8	The fourth week of March

* Those who completed the second vaccination after August 2021 will also receive notifications after the eight-month interval. A timetable will be announced when the national distribution of vaccine is known and vaccination methods are finalized.

The Documents to Be Sent Out for the Third Vaccination Include:

- Vaccine voucher/medical inquiry sheet for the third dose
- Vaccination certificate for the third dose with the primary vaccination (two doses) record

In order to receive the third dose of vaccination, the above documents are required.

The Third Vaccinations Are on an Individual Basis.

The third vaccinations will be carried out individually at more than 220 medical institutions; there will be no mass vaccination sites. Vaccinations start around February, for citizens who will have received a vaccine voucher/ medical inquiry sheet.

Reservation Method: As with the primary vaccination, please consult your regular doctor. Also, a website and a call center for the reservations will be available.

Additional (3rd) Booster Shot Q&A

[Q1] Why do we need an additional (3rd) booster shot of COVID 19 vaccine?

[A1] The COVID-19 vaccines approved in Japan are highly effective in preventing the onset of illness and have a proven effect of increasing the effectiveness of infection prevention, preventing severe disease. But according to research findings, it has been suggested that **their effectiveness in preventing infection gradually declines as time passes.**

It has been reported in clinical trials, etc. that **the additional booster shot has the effect of increasing the effectiveness of infection prevention, preventing severe disease, etc.** compared to when no booster shot has been given.

[Q2] Does the 3rd booster shot cause stronger side effects?

[A2] According to clinical trials for the additional booster shot in the U.S.A., in case of the Pfizer vaccine, the confirmed adverse events (adverse reactions, etc.) after the 3rd booster shot have almost the same tendency to evolve as those after the 2nd booster shot.

[Q3] Is it okay to get a 3rd booster shot of a different vaccine from the ones in the primary series (1st and 2nd doses)?

[A3] According to American research work to evaluate the effect and safety of cross inoculation, it is reported that **there is no difference between similar and cross inoculation, for the reason that the neutralizing antibody value rises just as well with a 3rd booster shot of a different vaccine.**

Inquiries: COVID19 Vaccine Inoculation Promotion Section (Tel. 0120-340-112)

* Please make sure to dial the correct number.

Garbage Collection

Garbage Collection Schedule at The Beginning of The Year

Please bring garbage to the collection site before 7:30 on the day.

Date	Burnable Garbage	Plastic Packages & Containers	Unburnable Garbage
Jan. 4 (Tues.)	C·D·G·H	No collection	----
Jan. 5 (Wed.)	---	A·C·D·F·G·H	No collection
Jan. 6 (Thurs.)	A·B·E·F	No collection	----
After Jan. 7 (Fri.)	Normal schedule		

The garbage collection time may be past 16:00 in some areas between Jan. 4 (Tues.) and 7 (Fri.) due to the larger amount of garbage than usual.

* Garbage collection on Jan. 10 (Holiday) is scheduled as usual. Garbage collection for the areas covered by City Seibi-Kosha & Co. Ltd. is scheduled according to the distributed garbage collection calendar.

Collection of Dead Animals

Collection of dead animals will begin on Jan. 4 (Tues.).

Collection Dates & Area in January

Area	Burnable	Unburnable
A·F	Every Mon. & Thurs.	Jan. 12 (Wed) & 26 (Wed)
B·E		
C·H	Every Tues. & Fri.	Jan. 19 (Wed)
D·G		

* Areas A·B·C·D are covered by Nara City and Areas E·F·G·H are covered by City Seibi-Kosha & Co. Ltd. or Takeda-Kankyo & Yamato-Seiso J.V.

The collection days are different from the above schedule in some areas, so please check the Nara City website.

Inquiries: Shushu-Ka (Collection Section) Tel. 0742-71-3012

City Seibi-Kosha & Co. Ltd. Tel. 0742-33-8782

Takeda-Kankyo & Yamato-Seiso J.V. Tel. 0742-63-2552

Footwear and bags will be changed to “Burnable Garbage”.

From January, these sorting categories will change from “Unburnable” to “Burnable Garbage”.

Those changes will affect Gomi Jiten (Garbage dictionary) pages 3, 22, and 30.

* Put the items in a bag up to 45 liters and tie the bag shut.

- * Put the items out with the burnable garbage.
 - * Since the amount of burnable garbage is one or two bags per household at a time, only one of them can be used for “footwear and bags”.
 - * The weight of one bag of footwear and bags should be less than 5 kg.
- Inquiries:** Haikibutsu-Taisaku-Ka (Waste Management Division) Tel. 0742-71-3001

Medical Checkups for Babies & Children

Checkup Name (Eligibility)	Date	Place
4-month-old Babies Checkup (Born in October 2021)	From the 4-month birthday until the day before turning 6 months old	Designated Medical Facilities in Nara City *Checkup terms are for two months for the time being.
10-month-old Babies Checkup (Born in April 2021)	From the ten month birthday until the day before turning one year old	
19-month-old Babies Checkup	The date will be on the notice sent to eligible children.	Designated Medical Facilities in Nara City *In order to prevent the spread of COVID-19, internal medicine and dental examinations are given at two medical facilities temporarily.
3-1/2-year-old Children Checkup		

Things to Bring: The questionnaire and *Mother's and Child's Health Handbook*. The questionnaire will be sent at the end of January. People who moved to Nara City after January 1 and have not received the questionnaire by the checkup day should contact Boshi-Hoken-Ka (Mother and Child Health Section) Tel. 0742-34-1978.

Japanese Encephalitis Vaccinations to Start (For Those Born in January 2019)

We recommend that your child receives the first term vaccination (the first two times, and a one-time booster).

Please confirm their vaccination status on the preliminary examination leaflet.

Those Eligible: Between age 3 to one day before the 7-1/2-year birthday.

Vaccination Method: The first vaccination are 1 to 4 weeks apart, and an additional vaccination is given one year after the second.

Things to Bring: Pre-examination sheets (please fill in with an indelible black pen), *Mother's and Child's Health Handbook* and your child's ID document.

*Those who are not registered as residents of Nara City are not eligible.

Application: Make an appointment at one of the registered medical facilities listed on the city website.

Inquiries: Kenko Zoshin-Ka (Health Care Section) Tel. 0742-34-5129

Various Health Classes for Expectant Mothers and Infants

Please check the date and time of the following classes through the Nara City Website. Please refer to the Nara City video channel “Health Information” for information about infant food and preventing tooth decay, and to the practical video on the website for information on how to bathe and carry your baby in your arms.

- Paku-Paku Class for 5-month-old babies (Baby Food Class)
- Ha-Pika Class for 1-year-old babies (Tooth Decay Prevention Class)
- Fluoride Coating for Tooth Decay Prevention
- Hajimete-no-Mama & Papa Salon (Salon for First-time Parents)
- Maternity Happy Check (Tooth Check)
- Over-40-year-old Mother Training Salon

Inquiries: Boshi-Hoken-Ka (Mother & Child Health Section) Tel. 0742-34-1978

Maternal and Infant Health Care Consultation

You can consult with a public health nurse or midwife about your lifestyle during pregnancy, breastfeeding, infants' development and growth, etc.

Hagukumi Center 3F

Consultations by phone or in person with public health nurses or midwives

Date & Time: 8:30-17:15 on weekdays (9:00-15:00 on weekdays with midwives)

*Appointment required

Seibu-Kaikan 2F, the Counseling Room (Gakuen-Minami 3-chome)

Consultations in person with midwives

Date & Time: 10:00-14:00 on weekdays (accepted until 13:30)

In some cases, consultations may be carried out by public health nurses.

Things to Bring: *Mother's and Child's Health Handbook* and a bath towel

Inquiries: Boshi-Hoken-Ka (Mother and Child's Health Section) Tel. 0742-34-1978

Tsuge Hoken Center

Consultations by phone or in person with public health nurses

Date & Time: 8:30-17:15 on weekdays

Traveling Consultations with public health nurses

Date & Time	Place
January 18 (Tues.) 10:00-11:30	Dongoga-Oka Community Hiroba (Former Tawara Kindergarten, Yokota-cho)
January 25 (Tues.) 10:00-12:00	Koto Kominkan (Oyagyū-cho)

Things to bring: *Mother's and Child's Health Handbook*

Inquiries: Tsuge Hoken Center Tel. 0743-82-0341

Tsukigase Health Consultation Room

Consultations by phone or in person with public health nurses

Date & Time: 9:00-16:30 on weekdays

*Appointment required

Inquiries: Tsukigase Health Consultation Room Tel. 0743-92-0480

The period for flu vaccinations for the elderly has been prolonged to January 31

Those Eligible: For details, please refer page 11 of the October 2021 issue of Nara-Shimin-Dayori (Japanese edition).

* Those who are in hospital or in a facility for the aged and so on, and want the vaccination at registered medical facilities outside of Nara City (but within Nara Prefecture) or medical facilities outside Nara Prefecture should make the necessary arrangements in advance with Kenko-Zoshin-Ka (Hagukumi Center 3F).

Fee: 1,700 yen (once)

* In case the vaccination is received outside Nara Prefecture, all fees will be charged. The fee will not be charged to those who show their certification of welfare assistance or of economic assistance for Japanese left in China to the clinic at the time of vaccination.

Things to bring: Identification document (Health Insurance Card, etc.)

Application: Make an appointment for the vaccination date at a designated clinic in the city (found on the list on the Nara City website).

Deadline: January 31 (except days when clinics are closed) Reception may end before January 31 depending on the stock of vaccines. After the deadline all fees will be charged.

Inquiries: Kenko-Zoshi-Ka (Health Care Section) of Hagukumi Center (Tel. 0742-34-5129)

Cancer Examinations in February

Application: Please apply to Kenko-Zoshin-Ka (Health Care Section) by phone or fax. You may apply through the city website.

Those who are on social welfare or households exempted from municipal tax are free of charge. Please inform us of such when you apply.

Stomach and Lung Cancer Examinations

The application period is from January 4 (Tues.) to 20 (Thurs.).

*Online applications must be submitted by January 10 (Mon.).

Date	Place	Time	Capacity
2/3 (Thurs.)	Seibu Toshokan	9:45-10:15	10 each
		10:15-10:45	
2/4 (Fri.)	Miato Kominkan	9:15-9:45	14
		9:45-10:15	13
2/7 (Mon.) 2/15 (Tues.)	Hagakumi Center	8:45-9:15	17
		9:15-9:45	16
2/8 (Tues.)	Tomigaoka Kominkan	9:30-10:00	13 each
		10:00-10:30	
2/9 (Wed.)	Tomio Kominkan	9:15-9:45	14
		9:45-10:15	13
2/14 (Mon.)	Hokubu Shutchosho	9:15-9:45	8 each
		9:45-10:15	
2/16 (Wed.)	Coop. Oshikuma	9:15-9:45	14
		9:45-10:15	13
2/17 (Thurs.)	Nishi-Fukushi Center	9:30-10:00	10 each
		10:00-10:30	
2/18 (Fri.)	Seibu Shogai Sports Center Club House	9:15-9:45	14
		9:45-10:15	13
2/21 (Mon.)	Hagakumi Center	9:00-9:30	17
		9:30-10:00	16
2/22 (Tues.)	Naramachi Center	9:15-9:45	14
		9:45-10:15	13
2/24 (Thurs.)	Tomio Minami Kominkan	9:15-9:45	14
		9:45-10:15	13

Lung Cancer Examination

Date	Place	Time	Capacity
2/4 (Fri.)	Hagakumi Center	14:00-14:30	30 each
		14:30-15:00	

Stomach Cancer Examination: X-Ray (Involving drinking barium on that day)

Lung Cancer Examination: Chest X-Ray (Includes tuberculosis examination)

Fee: 1,500 yen (1,000 yen for stomach cancer examination only and 500 yen for lung cancer examination only). Based on an interview after the lung cancer check-up, an additional fee of 600 yen might be needed for a sputum examination. (Postage might need to be paid).

Those Eligible: 40 years old and over except for: pregnant women; those who had stomach, lung, or intestine surgery or are in treatment; those who have barium sensitivity or had aspiration (lung cancer examination is possible); and those who had an endoscopy for stomach cancer by Nara City in the previous fiscal year (lung cancer examination is possible)

Others: For those who are breast feeding, please inform us of such when you apply. The examination interval is once a year. There might be cases where you may not be able to have the examination depending on your physical condition or medical consultation on that day.

Inquiries: Kenko-Zoshin-Ka (Health Care Section) Tel. 0742-34-5129 Fax. 0742-34-3145

Tuberculosis Examinations for Citizens

For yourself and those around you, have a chest X-ray examination at least once a year.

Date & Time: January 15 (Sat.) 9:30-10:30

Place: City General Medical Examination Center (Kashiwagi-cho)

* Wearing a face mask is necessary when coming.

Capacity: 10 people who are 65 years old and over

Application: Call Hoken-Yobo-Ka (Health Protection Section, Tel. 0742-93-8397) from January 4 through 14.

*Please be careful not to dial the wrong number.

Naramachi Nigiwai-noie

Naka Shinya machi 5 630-8333 Tel. 0742-20-1917

A Record Came to My Home! Vol. 6

Date & Time: January 30 (Sun.) 14:00-15:30

Contents: Explained by listening to SP records played on a phonograph

Instructor: Kato David Hopkins

Capacity: 25 people

Application: Phone or e-mail nigiwainoie@gmail.com with the number "2", your address, name (with the reading in kana), phone number, and the number of participants, at least one week before the date of the event.

Lottery in case of excess applications.

Naramachi Center

Higashiterabayashi-cho 38 630-8362 Tel. 0742-27-1151

Teshigoto Inishie Ichi

Date & Time: From January 6 (Thurs.) though January 10 (Holiday), 9:00-17:00

Contents: Exhibition of works by various artists in Nara (leather work, woodworking, swords, indigo dyeing, handmade sweets, etc.)

Inquiries: Café Inishie of Naramachi Center Tel. 0742-81-3691

Deer Calling and Kasuga Taisha Shrine Walking Tour with volunteer guide (Approximately 6 km)

Date & Time: Every Sat. & Sun. from 9:00 to 12:00 between February 5 (Sat.) and 27 (Sun.)

Meeting Place: Nara City Tourist Information Center (Near JR Nara Station)

Capacity: 15 people

Inquiries: Nara Kanko Volunteer Guide-no-Kai (Tel. 0742-27-9889)

Kasuga-no-Ohtondo

*Ohtondo is the traditional ceremony for burning the previous year's New Year's decorations.

Date & Time: January 22 (Sat.) from 11:00 to 17:00

* Sacred straw festoons and other things will be accepted until 15:00. There is a possibility the contents of the events will change. In case of rain, this event will take place on the 23rd (Sun.).

Place: Tobihino Field (Kasuga Taisha Shrine precinct)

Inquiries: Nara City Tourist Association (Tel. 0742-30-0230)

KOMINNKAN

Fushimi Kominkan 13-4 Aonocho 2-chome, 631-0841 Tel. 0742-45-9864

Fushimi Voluntary Group Concert on February 3 (Thurs.) 11:00 - 12:00

Female chorus. Please ask the Kominkan for details.

Entrance is free & application unnecessary

Miato Kominkan 204-1 Gojocho, 630-8032 Tel. 0742-34-5954

Watching Wakakusayama Mountain Burning at Miato on January 22 (Sat.)

16:00 – 17:30 Fureai Concert / 18:00 - 19:30 Mountain burning appreciation party

Entrance is free & application unnecessary

Heijo Kominkan 1468 Akishinocho, 631-0811 Tel. 0742-48-3578

Voluntary Group Exhibition: Exhibition held by the voluntary group working at this Kominkan.

January 18 (Tues.) - January 22 (Sat.), 9:00 - 16:00 Entrance is free & application unnecessary

Wakakusa-yama Yamayaki (Annual event of grass burning at Wakakusa-yama)

Date: January 22 (Saturday)

Lighting on: 18:15

Fireworks: For five minutes (shorter than usual) just before the lighting.

You need to register in advance to view the ceremony in Nara Park (Kasugano-Enchi, Ukigumo-Enchi). (There is an attendance limit.)

The area at the foot of Wakakusa-yama is for local hotel guests, so no entry for visitors.

Live Streaming: Powerful images will be delivered live, both at the site and from the air by drone.

So you can enjoy even at home or in distant places.

Traffic is controlled. Please use public transportation.

There will be no parking in the area neighboring Katsumata-ike (Oike) (Shichijo 2-chome) on the day.

Other Regulations:

No parking/stopping area (14:00-20:00): Miyato-dori near Heijokyo Palace Site (between Saki Police Box and Nijo-ji Minami 3-chome intersection)

Road Closed: Nara Okuyama Driveway “Shin Wakakusa-yama Course” “Nara Okuyama Course”

*Areas and times of regulation may change depending on traffic conditions.

Inquiries on the day: Tele-Dome (Tel. 0180-991-707) Prepaid mobile phones and IP phones may not connect.

Inquiries: Wakakusa Yamayaki-gyoji Jikkō Inkaï Office (Prefectural Nara Park Office) Tel. 0742-27-8677

For details on the pre-registration system and live streaming, scan here.



Education Center KIDS LEARNING FLOOR

Class Name	Date	Time	Application Deadline
Planetarium “Nijiro and Seasonal Constellations” Capacity: 12 seats each time	Every Sat. and Sun. in January excl. 1 st (Holiday), 2 nd (Sun.), 3 rd (Mon.)	(1) 11:00-11:20 (2) 13:20-13:50	Reception on the day
Story Telling: “Three Bears”	Jan. 23 (Sun.)	11:30-12:00	
Night Planetarium: “Season’s Starry Sky Tour Astronomical Tour” Capacity: 12 seats Intended Participants: Elementary school 1 st graders and older; adults without children also welcome *Only web application	Jan. 28 (Fri.)	18:30-19:10	Jan. 11 (Tues.)
Science Experiment Class: “Let’s make a wind power generator” What to bring: A plastic bottle (500 ml)	Jan. 29 (Sat.)	9:30-11:00	Jan.14 (Fri.)
Programming Classroom: “Programming Class by Highschool Students” Intended participants: From elementary school 1 st graders to 6 th graders	Jan.30 (Sun.)	10:30-12:00	
Movie screening: “Eleven Swans” and “Animals and Fire” Capacity: 40 seats	Jan. 30 (Sun.)	14:00-14:30	Reception on the day
Story Telling: “Don’t back off when told not to”	Feb. 5 (Sat.)	11:30-12:00	
Science Experiment Class: “Mirakuru! Kagakuru! (study miraculous science): how a cartesian diver floats and sinks” * same contents on both days	Feb. 5 (Sat.) 6 (Sun.)	14:10-14:50	Jan.21 (Fri.)
Robotic Classroom: “Robotic Class by High School Students” Intended Participants: From elementary school 1 st graders to 6 th graders	Feb. 6 (Sun.)	10:00-12:00	
Craft Experience Class: “Let’s play with foam core board printing !” *Same contents on both days	Feb. 11 (Holiday) 13 (Sun.)	10:00-11:30	Jan.28 (Fri.)
Cosmic Classroom: “Let’s launch an aerodynamic craft” Intended Participants: Elementary school 1 st graders and older	Feb.12 (Sat.)	(1) 10:00-11:30 (2) 13:30-15:00	
Science Experiment Class: “Let’s play with polarizing plates” Intended Participants: five years and older	Feb. 19 (Sat.)	10:00-11:30	Feb. 4 (Fri.)
Programming Class (Intermediate): “Let’s make a horizontal scroll game with Scratch” Intended Participants: From elementary school 3 rd graders to junior high school students *same contents on both days	Feb. 19 (Sat.) 20 (Sun.)	10:00-11:30	
Night Planetarium: “Seasonal Starry Sky Tour Astronomical Tour” Capacity: 12 seats Intended Participants: Elementary school 1 st graders and older; adults without children also welcome *Only web application	Feb. 25 (Fri.)	18:30-19:10	Feb. 8 (Tues.) available from Jan. 17 (Mon.)

Capacity: 6 groups (6 to 10 children with guardians) unless the capacity is indicated above.

Application: Send a return postcard with the class name, your preferred date(s) up to second choice, your preferred time up to second choice, child's name (with the reading in Kana), school name and grade, guardian's or attendant's name (with the reading in Kana) and address, and phone number to the Education Center [Kids Learning Floor] (13-1 Sanjo-Honmachi 630-8122 Tel. 0742-36-0401) no later than each deadline.

Applications will be on a one class per one post card basis. Siblings can be listed together. In case of excess application, a lottery will be held. For further details, please refer to the city website (written only in Japanese.)

Please note that the center will be closed from Dec.29 (Wed.) through Jan. 3 (Mon.).

Others: Reception for classes accepting applications on the day starts by twenty minutes before the starting time and will end upon reaching capacity. Please be aware of your health condition, and take your temperature before visiting the center and wear a mask when visiting. You may be prohibited from participation depending on your health condition. In case of cancellation or postponement, we will notify you of that on the reply side of the application card.

Please refer to the city website or call us directly for the latest information.